



## Bezinningsfietsroute

Startpunt Salvatorplein Susteren, gratis parkeren op Salvatorplein Susteren

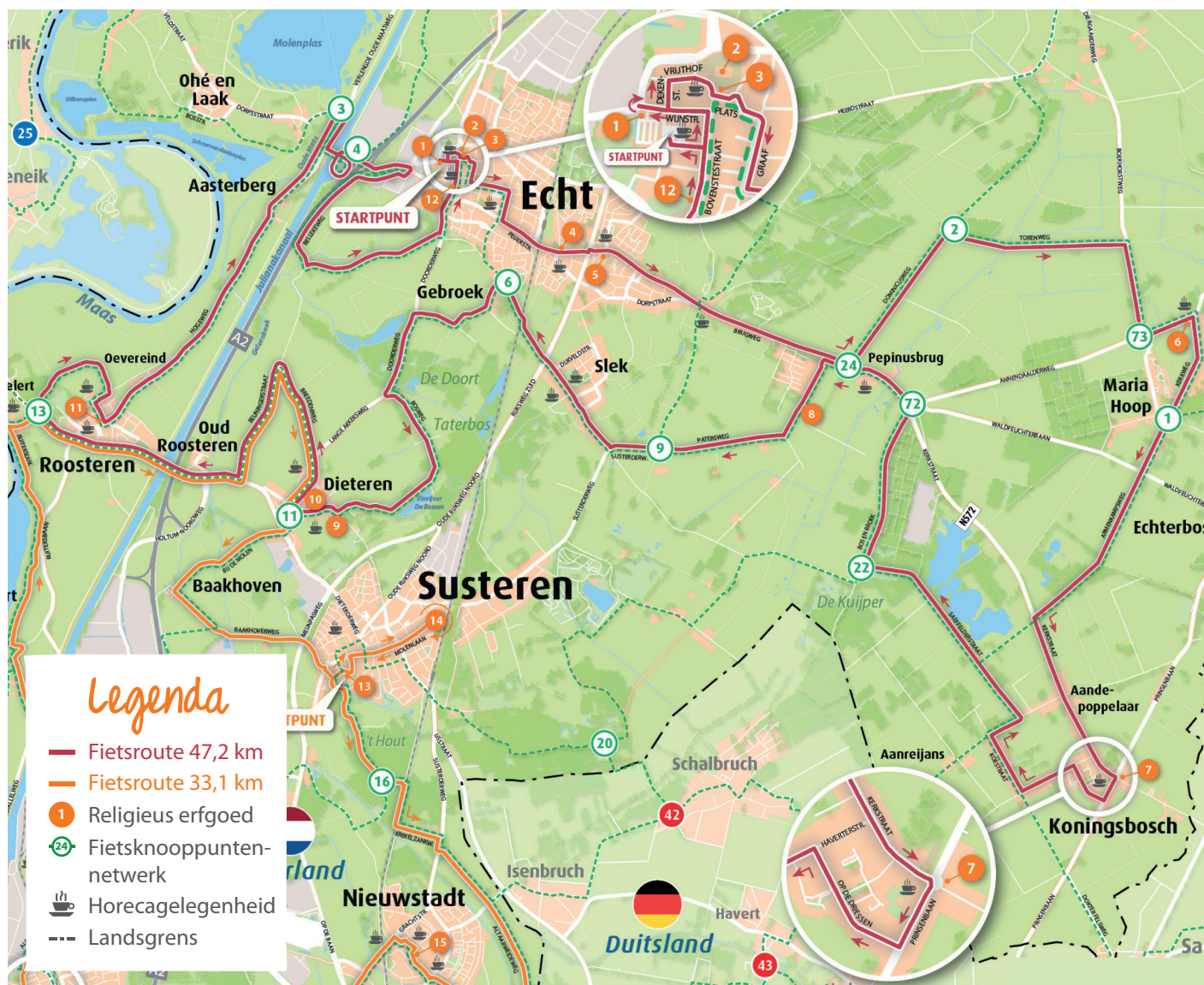
### Fietsroute 33,1 km

Sta met de rug naar de zijkant van de Sint-Amelbergabasiliek 13 en fiets via de Kloosterstraat naar de Molenlaan. Sla rechtsaf, volg de weg (Molenlaan gaat over in de Vincentiuslaan) en neem een kijkje bij de kerk Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen Mariaveld 14. Fiets vervolgens weer via dezelfde weg terug naar het Salvatorplein. Volg de weg die naast de beek op het Salvatorplein loopt en fiets rechtdoor over Bij de Gracht tot de T-splitsing, ga hier linksaf en volg de weg via Op de Pas, Elzenweg en Amelbergaweg naar knooppunt 16 18 15 23. Ga onder het viaduct door naar Born (Parkweg) en ga linksaf op de rotonde. Volg de weg tot aan het kruispunt na de kerk en sla hier rechtsaf naar de Prins Bisdomstraat. Ga bij de rotonde rechtdoor richting 13. In Buchten kun je een kijkje nemen bij de Heilige Catharinakerk 16, deze ligt links aan de route (100m verderop). Vervolg de weg naar 13. Hier kun je rechtdoor gaan naar 3 om deze route te verbinden met de andere fietsroute (78 km in totaal). Ga hiervoor verder bij het sterretje in de routebeschrijving van de rode fietsroute. Om de oranje fietsroute te vervolgen, ga je naar 11 11. Ga rechtdoor bij knooppunt 11\*, steek bij het stoplicht (N296) over richting Baakhoven en sla op de T-splitsing linksaf. Blijf de weg volgen en ga onder het viaduct door. Volg de Baakhoverweg tot bij de Oude Rijksweg Zuid. Ga hier rechtsaf en steek dan meteen links de weg over naar Op de Pas. Volg deze weg tot je weer bij de Sint-Amelbergabasiliek 13 op het Salvatorplein bent.

## Het Smalste Stukje Nederland

Kom genieten in Het Smalste Stukje Nederland, daar waar Nederland slechts 4,8 km breed is. Het vlakke groene landschap maakt Het Smalste Stukje Nederland een heerlijke plek om te wandelen en fietsen. Ervaar en vier het bourgondische leven in de pittoreske dorpjes en geniet van heerlijke culinaire gerechten. Bezoek bijzondere gebouwen, beleef religieus erfgoed digitaal in 360 graden en komt tot bezinning. Beleef de leukste dagjes uit en geniet van het leven. Kijk voor meer informatie op [www.hetsmalstestukjenederland.nl](http://www.hetsmalstestukjenederland.nl).





## Bezinningsfietsroute

Startpunt Plats in Echt, gratis parkeren op het Ursulinenplein in Echt

### Fietsroute 47,2 km

Vanaf het Ursulinenplein fiets je de Ursulinenstraat in. Aan het einde ga je linksaf (Bovenstestraat) naar de Plats. Vóór de fontein ga je linksaf de Wijnstraat in. Aan het einde van de straat zie je links in de bocht de Sint Rochuskapel **1**. Fiets nadat je de kapel hebt bekeken, een stukje terug en sla linksaf de Dekensteeg. Vervolgens ga je rechtsaf richting de Sint-Landricuskerk **2** en volg je de weg naar links langs Cultuurhuis Edith Stein **3**. Ga vervolgens rechtsaf het smalle straatje genaamd 'Steeg' in. Ga aan het einde naar rechts de Graaf in en volg de weg tot aan de Peijerstraat. Hier steek je over en sla je linksaf **4 5**. Fiets enkele kilometers rechtdoor via de Bosstraat, steek over bij het stoplicht en ga via de Houtstraat, Brugweg en de Pepinusbrug naar knooppunt **24**. Volg vanaf hier **2 73 6 1**. Ga rechtdoor bij **1** totdat je bij het kruispunt aan de Kerkstraat (N572) komt. Sla hier linksaf richting Koningsbosch. Ga bij de rotonde rechts **7**, neem dan de eerste weg rechts en ga aan het einde linksaf. Op het kruispunt ga je rechts naar de koestraat en volg je de weg naar knooppunt **22 72 24 8 9 6 9 11**. Hier kun je deze route te verbinden met de andere fietsroute (78 km in totaal). Ga hiervoor verder bij het **sterretje** in de routebeschrijving van de andere fietsrouteroute. Om de rode fietsroute te vervolgen, ga je van **11\*** naar **10 13 11 3 4**. Als je vervolgens richting **6** fietst kom je weer in de winkelstraat (Bovenstestraat) **12**. Ga linksaf tussen de winkels via de Ursulinenstraat naar het Ursulinenplein.

## Het Smalste Stukje Nederland

Kom genieten in Het Smalste Stukje Nederland, daar waar Nederland slechts 4,8 km breed is. Het vlakke groene landschap maakt Het Smalste Stukje Nederland een heerlijke plek om te wandelen en fietsen. Ervaar en vier het bourgondische leven in de pittoreske dorpjes en geniet van heerlijke culinaire gerechten. Bezoek bijzondere gebouwen, beleef religieus erfgoed digitaal in 360 graden en komt tot bezinning. Beleef de leukste dagjes uit en geniet van het leven. Kijk voor meer informatie op [www.hetsmalstestukjenederland.nl](http://www.hetsmalstestukjenederland.nl).



## 1. Sint Rochuskapel in Echt

De heilige Rochus werd in 1295 geboren en overleed in 1332. Op een afbeelding is hij vrijwel direct te herkennen: hij trekt meestal zijn kleeft op en wijst naar een pestbuil op zijn bovenbeen. Daarnaast is hij ook te herkennen aan zijn hond die brood draagt of zijn wond likt. Sint Rochus is beschermheilige tegen de pest en allerlei andere besmettelijke ziektes van mens en dier. Rochus was een baken van troost voor zieke mensen die hoopten op genezing. Bij de herbouw van de kapel in 2004-2005 werd een steen met het Latijns chronogram in de zijgevel van het gebouwtje ingemetseld. De vertaling luidt: 'Door de Goddelijke hulp zullen wij van pest en zware brand beveiligd worden'.

## 2. Landricuskerk in Echt

De Sint-Landricuskerk in Echt heeft veel doorstaan. Zo viel na de bevrijding van Echt in 1945 de zwaar beschadigde torenspits op het middenschip na een krachtige westenwind, werd de kerk ruim twintig jaar later getroffen door een hevige brand en leed deze in 1992 schade door een aardbeving. Inmiddels is de Sint-Landricuskerk officieel verheven tot bedevaartsoord voor de heilige Edith Stein. De koormantel die zij droeg tijdens haar verblijf in het Karmelietessenklooster is nog steeds te zien in de kerk. Naast de koormantel hangt een drieluik dat gemaakt is door de Echter kunstenaar Karin Deneer. Hierop zijn Edith Stein, Theresia van Avila en Johannes van het Kruis te zien.

## 3. Cultuurhuis Edith Stein in Echt

In Cultuurhuis Edith Stein zijn zowel het Historisch Informatie Punt van heemkundekring Echterlandj als Stichting Dr. Edith Stein en het Museum van de Vrouw gevestigd. Bij de stichting kan het archief met informatie over de heilige Edith Stein bekeken worden. Daarnaast ontvangt en begeleidt de stichting de pelgrims die Echt-Susteren jaarlijks bezoeken. Het Museum van de Vrouw staat in het teken van de vrouw en haar leven. Sinds 2003 worden in de tentoonstellingen uiteenlopende thema's behandeld met als rode draad de vrouw. Naast wisselende tentoonstellingen biedt het museum kunstenaars uit Echt en omgeving de mogelijkheid hun werk te exposeren.

## 4. Kapel Schilberg in Pey

Het ontstaan van deze kapel is verbonden aan een bijzondere legende. Volgens deze legende zou een schaapherder een klein Mariabeeldje in een boom (in de buurt van de huidige kapel) hebben zien staan. Hij bracht dit beeldje naar de parochiekerk in Echt, maar de volgende dag was het weer terug in de boom. Er werd een kapel om het beeldje gebouwd en mensen kwamen voortaan naar deze plek om tot Maria te bidden. De aanwezige afbeeldingen in de kapel zijn afkomstig van gelovigen, als dank voor verkregen gunsten of genezingen ter ere van de Heilige Maria. Tot op de dag van vandaag vinden nog dagelijks veel mensen hun weg naar deze kapel om kaarsen aan te steken en te bidden.

## 5. Kerk Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen in Pey

Toen de Sint-Landricuskerk in de negentiende eeuw te klein werd voor het aantal parochianen, werd de nieuwe parochie van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen gesticht. In de kerk bevond zich tot 2005 een houten beeld van Sint Anna-te-Drieën, gemaakt door Jan van Steffeswert in de 16de eeuw. Dit beeld staat nu in het Bonnefantemuseum in Maastricht. In de kerk is een replica te zien. De neogotische kerk werd ontworpen door Pierre Cuypers en was de plek waar de meest geliefde geestelijke van Pey, Patricius Cramer, zijn dagen doorbracht. Hij was van 1937 tot 1955 pastoor in het dorp en stond bekend als een man die altijd voor iedereen klaarstond. Verderop in de Houtstraat is pastoor Cramer vereeuwigd met een borstbeeld.

## 6. Kerk Onze Lieve Vrouw Moeder der Heilige Hoop in Maria Hoop

Deze kerk werd gebouwd toen de paters Passionisten, een katholieke orde die in Nederland nauwelijks nog bestaat, in 1925 het Passionistenklooster betrokken. Zij vereren Maria als degene die hoop de wereld in draagt, omdat zij Jezus aan de wereld heeft geschonken. Hier ontleen de kerk en de parochie hun naam aan. Voor de gemeenschap was dit zo bijzonder dat ook het dorp tot Maria Hoop (voorheen Diergaarde) werd gedoopt. De kerk is gebouwd in een sobere expressionistische stijl. Een stuk minder sober zijn de glas-in-loodramen, waarin niet alleen de geloofsgeschiedenis te herkennen is, maar ook plaatselijke verhalen.

## 7. Kerk Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen in Koningsbosch

Deze kerk wordt ook wel de Sint-Gottharduskerk genoemd. Ze is in 1926 gebouwd nadat de vorige kerk te klein werd door het groeiende aantal kerkgangers. Mensen zoeken in moeilijke tijden nog steeds verlossing en geluk bij Sint Gotthardus. Hij is de beschermheilige voor reizende handelaren en wordt aangeroepen tegen koorts, waterzucht, kinderziekten, hagelstenen en jicht. In de rondgang achter het altaar van deze kerk zijn danktegels afgebeeld. Hierop vragen mensen Sint Gotthardus om genezing of bedanken hem voor zijn wonderen. Als de kerk geopend is, kan men hier het gezegende Gottharduswater krijgen.

## 8. Abdij Lilbosch in Pey

Abdij Lilbosch, gesticht in 1883, is een abdij van cisterciënzer monniken. Zij volgen de Regel van Benedictus, waarin gebed, stilte, soberheid en liefde centraal staan, om uiteindelijk één te kunnen worden met God. Naast het koorgebed en de geestelijke lezing vormt ook de dagelijkse arbeid een belangrijk onderdeel van het monnikenleven. De monniken bebouwen hun eigen akkers, telen groente en fruit en houden bijen. Daarnaast is Abdij Lilbosch de bakermat van Livar, het Limburgs kloostervarken. Deze varkens worden met respect gehouden en verzorgd door de monniken en medewerkers van Livar. Het vlees is (net als vele andere ambachtelijke producten) verkrijgbaar in de abdijswinkel naast de abdij.

## Legenda

-  Sages en legendes
-  360° binnenkijken
-  Rondleidingen\*
-  Museumfaciliteiten
-  Relieken
-  Audiotour

\*Deze zijn op [www.hetsmalstestukjenederland.nl](http://www.hetsmalstestukjenederland.nl) te reserveren bij de gewenste locatie.





## 9. Koppelberg in Dieteren



De Koppelberg is een motteheuvel (een aangelegde heuvel) waarop in de middeleeuwen een kasteel stond. Net als bij de Koppelberg zijn de meeste mottekastelen gesneuveld en prijkt alleen de heuvel nog boven de rest van het landschap uit, als herinnering aan eeuwen geschiedenis. Volgens een legende over de Koppelberg zouden er 'auvelmenkes' onder in de motteheuvel wonen. Zij komen 's nachts tevoorschijn om in groepjes door het dorp te trekken. Bij iedereen die een groot bord rijstepap met bruine suiker klaarzet, poetsen ze de potten en pannen die buiten staan. Wanneer iemand geen spijs of drank achterlaat, worden de dorpelingen overgeleverd aan de ondeugendheid van de 'auvelmenkes'.

## 10. Heilige Stephanuskerk in Dieteren



Achter de huidige Heilige Stephanuskerk in Dieteren gaat een rijke geschiedenis schuil. De grond waar deze kerk nu op staat, heeft al verschillende religieuze gebouwen mogen herbergen. In het begin van de zestiende eeuw duikt de middeleeuwse kapel van Dieteren al op in geschriften. Deze moest rond 1845 plaatsmaken voor een grotere waterstaatskerk. Die kerk werd rond 1940 weer vervangen door de huidige neoromaanse kerk die tijdens de oorlog ernstige schade opliep. Enkele jaren later werd hij hersteld. In de nieuwe kerk vormen de traditionalistische en moderne elementen een mooi geheel.

## 11. Sint Jacobus de Meerdere in Roosteren



De oorspronkelijke kerk uit de dertiende eeuw werd in 1843 vervangen door de huidige kerk. Inmiddels is de kerk benoemd tot rijksmonument. Deze kerk herdenkt Sint Jacobus de Meerdere, een van de twaalf apostelen van Jezus, voor wie duizenden mensen jaarlijks de Camino naar Santiago de Compostela wandelen. De route wordt intussen niet alleen begaan door gelovigen, maar door allerlei soorten pelgrims die op zoek zijn naar zingeving en een blik naar binnen. Een deel van deze route loopt door Zuid-Limburg en is te herkennen aan de blauwe bordjes met de gele Jacobsschelp die de weg wijzen.

## 12. Karmelietessenklooster in Echt



Het Karmelietessenklooster is gesticht in 1875 door Duitse Karmelietessen. Sinds 2002 is het klooster een Rijksmonument. Achter het klooster bevindt zich de geheel ommuurde tuin met kluisen voor gebed, een moestuin en de kloosterbegraafplaats. Het klooster, nog steeds bewoond door slotzusters, is met name bekend geworden doordat de heilige Edith Stein hier heeft geleefd van 1938 tot 1942. Zij was een Joodse filosofe, die zich later bekeerde tot het katholieke geloof. Desondanks werden zij en haar zus Rosa op 2 augustus in 1942 opgepakt door de Duitsers en naar Auschwitz gedeporteerd waar zij om het leven werden gebracht.

## 13. Sint-Amelbergabasiliek in Susteren



De Sint-Amelbergabasiliek is halverwege de 11e eeuw gebouwd in laat-Ottoonse bouwstijl. Voor het jaar 1000 stond er al een zaalkerkje op de plek van de huidige basiliek. Hier trof men ook 7e eeuwse sarcofagen aan. Vele heiligen, zoals koning Zwentibold en ook Amelberga, wiens unieke (typisch Maastrandse) schrijn in de schatkamer te bewonderen is, werden hierin begraven. In de schatkamer worden textilia en zilverwerk van meer dan duizend jaar oud bewaard. Daarnaast vind je er het Evangeliarium uit ca. 1020, één van de oudste boeken van ons land. Kijk voor meer informatie of voor het boeken van een rondleiding op [www.museumstiftussusteren.nl](http://www.museumstiftussusteren.nl).

## 14. Kerk Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen Mariaveld in Susteren



De devotie tot Onze-Lieve-Vrouw van de Wonderdage Medaille is terug te voeren op de verschijning die de Franse 'Dochter van Liefde' Catharina Labouré in 1830 kreeg in een kloosterkappel in Parijs. Ze zag Maria verschijnen, staand op een wereldbol, terwijl stralen uit haar handen tevoorschijn kwamen. Deze stralen transformeerde in een grote letter M. Maria droeg Catharina op om een medaille te laten slaan. Wie deze medaille vol vertrouwen droeg, zou grote genaden ontvangen. Vanuit Mariaveld in Susteren verspreidde de verering zich vervolgens over vele parochies in Nederland. In de Mariakapel in de kerk kunnen kaarsen aangestoken worden ter ere van Maria.

## 15. Sint Johannes de Doper in Nieuwstadt



In Nieuwstadt wordt Johannes de Doper geëerd door middel van een monumentale kerk, gebouwd in de middeleeuwen. Johannes doopte mensen met water om hen van hun zonden te reinigen en wees Jezus aan als langverwachte Messias. De kerk dateert van rond 1250 en is gebouwd op een aangelegde heuvel. De gotische kerktoeren die nu het dorp siert, werd gebouwd vanaf 1925. Op 24 juni en 29 augustus, de geboorte- en sterfdag van Johannes de Doper, kwamen vroeger vele bedevaartgangers naar Nieuwstadt. Vanaf de 18de eeuw werd er tijdens de noven tot Johannes gebeden voor genezing van migraine en hoofdkwalen. Tegenwoordig wordt er op de laatste zondag van juni het Sint-Jansfeest gevierd. Na de hoogmis trekt de Sint-Jansprocessie door Nieuwstadt.

## 16. Heilige Catharinakerk in Buchten

De Catharinakerk staat in de oude kern van Buchten. De oudste kerk van Buchten stamde uit de 13de eeuw en was in Romaanse stijl opgetrokken. Deze raakte dusdanig in verval dat er in de 19de eeuw een nieuwe kerk werd gebouwd. Toen deze niet meer groot genoeg was, werd er begonnen met de bouw van de huidige kerk. Deze was in 1963 klaar om gebruikt te worden. In de kerktoeren hangt een zeldzame middeleeuwse kerkklok met een punthoedmodel. Deze dateert vermoedelijk uit de twaalfde of dertiende eeuw.

## Legenda

- Sages en legendes
- 360° binnenkijken
- Rondleidingen\*
- Museumfaciliteiten
- Relieken
- Audiotour

\*Deze zijn op [www.hetsmalstestukjenederland.nl](http://www.hetsmalstestukjenederland.nl) te reserveren bij de gewenste locatie.